

**AquaVip-Zirkulationsreguliertventil  
elektronisch**

Dauerhaft sichere Temperaturen  
in Zirkulationssystemen.



**viega**



## AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch

# DER AUTOMATISCHE HYDRAULISCHE ABGLEICH FÜR PWC UND PWH.

Mit dem neuen AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch erleichtert Viega die Inbetriebnahme auch umfangreicher Trinkwasser-Installationen erheblich: mit dem automatischen hydraulischen Abgleich auf Knopfdruck. Unabhängig von der Anlagengröße muss nur die Soll-Temperatur am Display des Ventils für Trinkwasser kalt (PWC) bzw. Trinkwasser warm (PWH) eingestellt werden.

### Ideal im Bestand: Temperatur einstellen, fertig

Das neu entwickelte AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch macht den automatischen hydraulischen Abgleich in jeder Installation besonders leicht. Aufgrund der elektronischen Steuerung mit Messfühler genügen drei Bedienschritte: montieren, Stromverbindung einstecken und Solltemperatur einstellen. Dies macht das System vor allem im Bestand zu einer idealen Wahl, weil es sich automatisch an die gegebenen Bedingungen der Installation anpasst.

### Plug-and-play für sofortige Inbetriebnahme

Dank OLED-Display, dreifarbiger Betriebszustands-LED und einfacher Ein-Knopf-Bedienung ist die Inbetriebnahme des AquaVip-Zirkulationsreguliertventils elektronisch besonders einfach und schnell. Sobald das Ventil in der Zirkulationsleitung seine Arbeit aufgenommen hat, realisiert es automatisch den Trinkwasseraustausch in Abhängigkeit zur eingestellten Zieltemperatur – einfacher geht es nicht.

## AUTOMATISCHER HYDRAULISCHER ABGLEICH IN DREI SCHRITTEN – SO GEHT'S:



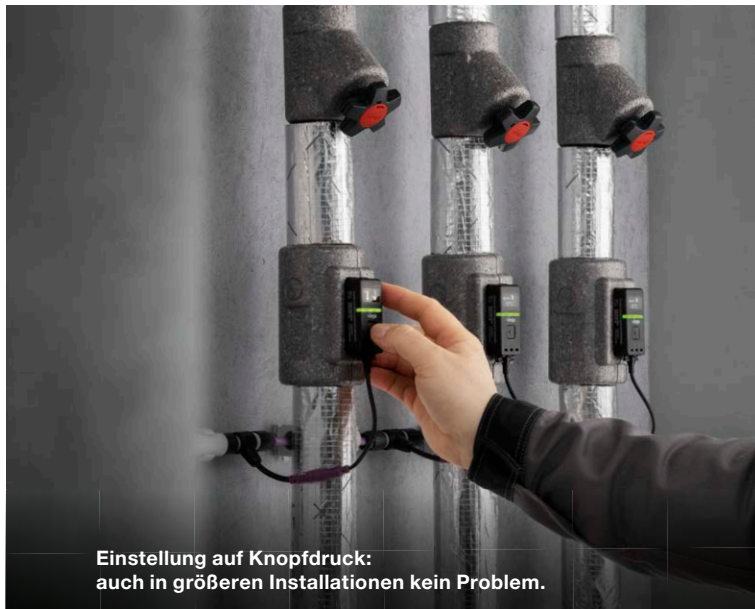
Das Hauptmenü: schließt und öffnet das Ventil und startet den Automatikbetrieb.



Zweiter Schritt: die Wahl zwischen Warm- und Kaltwasserbetrieb.



Betriebsartbedingte Zieltemperatur von 4 bis 80 °C einstellen – fertig.



Einstellung auf Knopfdruck:  
auch in größeren Installationen kein Problem.

### Wirtschaftlich und komfortabel im Betrieb

Wer auf das neue AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch setzt, kann mehrere Vorteile einkalkulieren: Es senkt die Durchlaufzeiten auf der Baustelle, reduziert die Reklamations- und Nachbearbeitungsquote und sorgt für eine erhöhte Betriebssicherheit. So steigt die Profitabilität, da Folgekosten für nachträgliche Einregulierungen entfallen. Der Komfort steigt ebenfalls. Denn durch die Temperatureinstellung am Ventil wird ein optimaler hydraulischer Abgleich eingestellt, der durch regelmäßige Kontrolle auch Abweichungen nachregeln kann.

### Effizienter und sicherer Betrieb rund um die Uhr

Ist das AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch einmal aktiviert, wird die festgelegte Soll-Temperatur kontinuierlich überprüft und über die Ventilöffnung angepasst: völlig verschleißfrei und zuverlässig. Alle 24 Stunden sorgt eine Funktionsprüfung für einen störungsfreien Betrieb. Auch bei einem Stromausfall bleibt die letzte Einstellung des Ventils bestehen, nach einem Reset stellen sich die Keramikscheiben selbstständig wieder ein.



### DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK

- Dauerhaft überwachte Temperaturen und damit ein automatischer hydraulischer Abgleich in Trinkwasser-Installationen
- Einfache Inbetriebnahme in nur drei Schritten:  
1. Netzanschluss, 2. Betriebsart wählen, 3. Temperatur einstellen
- Hohe Betriebssicherheit durch tägliche automatische Funktionsprüfung
- Keine Verkalkung und Verschmutzung möglich dank verschleiß- und alterungsfreier Keramikscheiben-Technologie
- Visuelle Darstellung des Betriebszustands durch LED-Anzeige
- Energieeffizient und zuverlässig durch intelligenten Regelalgorithmus



Ideal für effiziente und hygienische Trinkwasser-Zirkulation in Bestandsgebäuden: das AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch.

Mehr Informationen finden Sie unter:  
[viega.de/Zirkulationsreguliertventil](https://www.viega.de/Zirkulationsreguliertventil)

## AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch

# INNERE WERTE FÜR HYGIENE, LANGLEBIGKEIT UND EFFIZIENZ.

Der automatische hydraulische Abgleich muss so präzise wie zuverlässig stattfinden: Tag für Tag, Monat für Monat, Jahr für Jahr. Entsprechend langlebig wurde das neue Ventil konstruiert.

### Sensorgesteuerte Effizienz mit Keramikscheiben

Für vorbildliche Hygiene und höchste Energieeffizienz ist vor allem eines entscheidend: das Erreichen und Halten der Zieltemperatur. Hier definiert das sensorgesteuerte AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch mit der Keramikscheiben-Technologie zur Einstellung einen neuen Standard. Bekannt ist die langlebige Keramikscheiben-Technologie aus dem Armaturenbereich – hier hat sich die Technologie seit Jahrzehnten im Bereich der Entnahmearmaturen bewährt.

### Dauerhaft zuverlässig und sicher

Die im neuen Ventil verwendete Keramikscheiben-Technologie ist eine Innovation im Bereich der Regelarmaturen, die extrem zuverlässig und sicher ist. Ablagerungen wie z. B. Kalk werden bei jeder Drehung der Keramikscheiben einfach abgeschert. Sichergestellt wird dieser Vorgang durch die tägliche Funktionsprüfung, bei der sich das Ventil kurzzeitig öffnet und schließt.

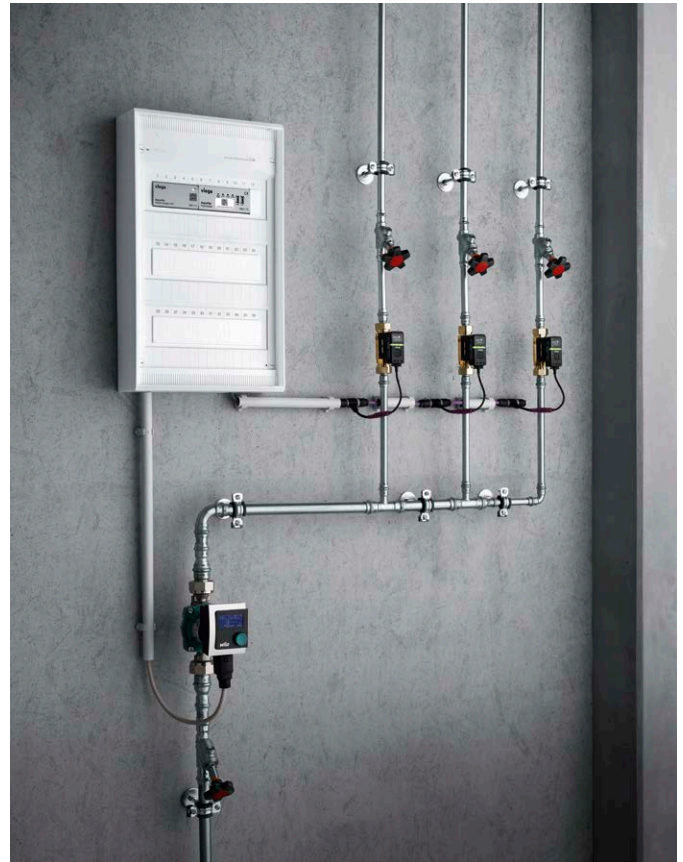


1. Elektronikeinheit
2. Spannungsversorgung
3. Integrierter Temperatursensor
4. Anschluss Entleerungsventil
5. Wasserstrecke
6. Gewinde G $\frac{3}{4}$

Maximale Hygiene auf minimalem Raum: dank tottraumfreier Konstruktion und bester Materialien.



**Platzsparende Installation auch in deckenhängenden Zirkulationsleitungen.**



**Vorbereitet auf die Fernparametrierung: der AquaVip Controller macht es zukünftig möglich.**

### Problemlöser im Bestand

Das neue AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch ermöglicht die Integration in jede bestehende Installation mit vorbildlicher Effizienz. Das liegt vor allem an der herausragend schnellen Montage: Um das Ventil montieren und einstellen zu können, sind keine Vorkenntnisse in Bezug auf die Rohrleitungsführung notwendig. Aufgrund seiner Kompaktheit passt das AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch mit seinem G3/4-Außengewinde auch physisch in jeden Zirkulationsstrang. Es bietet genau die gleiche Baulänge wie das thermische Zirkulationsregulierventil S/E von Viega. So gelingt der Umstieg und Einbau in kürzester Zeit, ohne Veränderungen in der Installation vornehmen zu müssen.

### i

#### DIE INSTALLATION AUF EINEN BLICK

- Keine Vorkenntnisse oder Berechnungen bei der Installation nötig
- Integrierte Entleerungsmöglichkeit und Schließfunktion, Anschluss von Probenahmeventil möglich
- Sichere und schnelle Installation dank markierter Verbindungsstücke und G $\frac{3}{4}$ -Gewinde
- OLED-Display, dreistufige Betriebszustands-LED und komfortable Ein-Knopf-Bedienung
- Spritzwassergeschütztes Gehäuse und automatisches Zurücksetzen für hohe Betriebssicherheit
- Unterstützung maximaler Hygiene durch totraumfreie und druckverlustoptimierte Konstruktion
- Kompakte Maße: 85 x 32 x 11,8 mm

## AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch

# TECHNOLOGISCHER VORSPRUNG FÜR DIE ZIRKULATIONSLEITUNG.

Zirkulationssysteme für Trinkwasser warm (PWH-C) müssen so betrieben werden, dass in der gesamten Zirkulation Temperaturen von mindestens 55 °C herrschen und so das Risiko einer Legionellenkontamination reduziert wird. Außerdem muss ein hydraulischer Abgleich der Stränge nach DIN 18381 sichergestellt werden. Das neue AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch ermöglicht ein besonders zeitsparendes und präzises Erreichen dieser Ziele und erlaubt jederzeit eine Überprüfung des Ist-Zustands über das Display.

### Intelligente Technologie für höchste Effizienz

Der Einsatz herkömmlicher Zirkulationsregulierventile erfordert genaue Berechnungen vor der Installation. Stellen sich dann nach der Installation Abweichungen zu den ursprünglich gefundenen Parametern ein, muss nachgearbeitet, neu

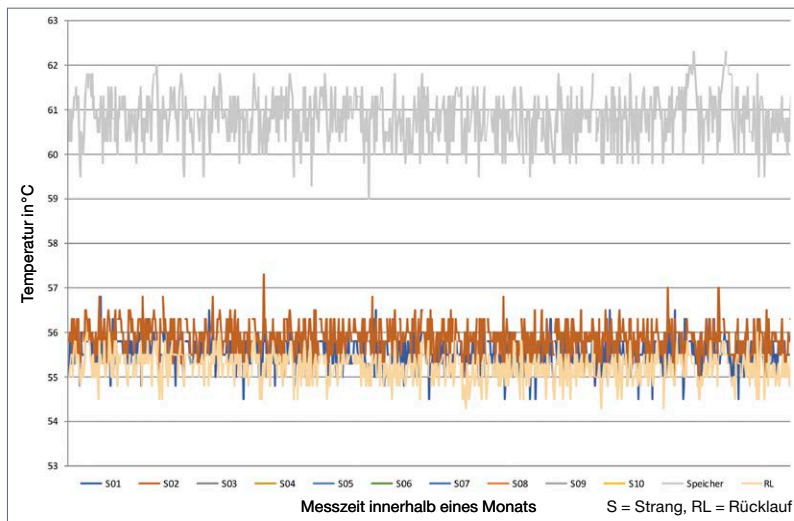
berechnet und neu eingestellt werden. All dies gehört mit dem AquaVip-Zirkulationsregulierventil elektronisch der Vergangenheit an.

### DER SYSTEMVERGLEICH ZEIGT DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK:



|                               | <b>Statisches Zirkulationsregulierventil</b>  | <b>Thermostatisches Zirkulationsregulierventil</b>   | <b>Elektronisches Zirkulationsregulierventil</b>   |
|-------------------------------|---|--|--|
| <b>Hydraulischer Abgleich</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Einstellung auf festen hydraulischen Widerstand</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Einstellung auf festen hydraulischen Widerstand, der sich aber noch an Temperaturänderungen anpassen kann</li> </ul>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Einstellung auf vorgegebene Temperatur (gradgenau)</li> </ul>   |
| <b>Vorteile</b>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wirtschaftliche Anschaffung</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dehnstoffkörper kann geringe Abweichungen nach der Installation ausgleichen</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Präzise Regelung über Temperatursensor</li> <li>■ Keine Vorberechnung nötig</li> <li>■ Höchste Effizienz</li> </ul> |
| <b>Nachteile</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Einstellung nur nach Berechnung möglich</li> <li>■ Änderungen im System erfordern komplette Neuberechnung</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Einstellung nur nach Berechnung möglich</li> <li>■ Regelmäßige Funktionskontrolle nach VDI 3810-2/6023-3 schwierig durchzuführen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stromanschluss erforderlich</li> </ul>  |

## Das AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch im Wohngebäude



**Präzise Temperaturregelung auf Knopfdruck:** Durch individuelle Parametrierung kann das System so eingestellt werden, dass die Temperatur dauerhaft über 55 °C gehalten wird. Kurzzeitige Abweichungen in den zehn Strängen ergeben sich zwangsläufig durch den Betrieb der Anlage.



**AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch, Modell 5881.3**



**24-V-AquaVip-Netzteil für Zirkulationsreguliertventil elektronisch, Modell 5841.11**



**AquaVip-Dämmschale für Zirkulationsreguliertventil elektronisch, Modell 5810.50**

### Lernfähiges Zirkulationsreguliertventil

Das AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch misst die Temperatur des Trinkwassers im Ventil und vergleicht diese alle fünf Minuten mit der eingestellten Soll-Temperatur. Wenn die Soll- und die Ist-Temperatur übereinstimmen, wird die Ventilstellung beibehalten. Sollten diese Temperaturen voneinander abweichen, wird die Ventilstellung behutsam geändert, damit Soll- und Ist-Temperatur sich wieder einander angleichen. Die optimale Ventilstellung wird durch die Integration der Temperaturabweichungen über alle vergangenen Messzeitpunkte gelernt. Der Wert dieses Integrals entspricht nach einiger Zeit dem optimalen Öffnungswinkel.

Das Integral funktioniert dabei wie das Gedächtnis des Ventils, damit es auch bei wiederholt langen Zapfungen oder anderen Störungen die optimale Ventilstellung beibehält. Diese gelernte Ventilstellung passt sich aber über die Zeit an, sodass z. B. die Alterung der Anlage oder der Wechsel der Jahreszeiten ausgeglichen werden.

### Ideale Regelung für ein träges System

Da es sich beim AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch um einen digitalen Regler mit integralem Anteil handelt, gibt es keinen direkten Zusammenhang zwischen aktueller Temperatur und Ventilstellung. Der große Vorteil dieses Systems: Das Ventil kann auf die Trägheit eines Zirkulationsnetzes angemessen reagieren und damit ein Aufschwingen des

Systems verhindern. Thermostatische Ventile reagieren sofort auf eine Änderung der Temperatur im Medium, was ohne eingestellte Volumenstrombegrenzung zum Aufschwingen des Systems führen kann. Das AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch hingegen reagiert durch den integralen Anteil mit einem besser auf die Hydraulik angepassten Verhalten. So erhält das träge System der Trinkwasserzirkulation den optimalen, trägen und lernfähigen Regler.

### Erfüllung von Wartungs- und Inspektionspflicht

Das AquaVip-Zirkulationsreguliertventil elektronisch führt eine automatische Selbstreinigung und Funktionsprüfung alle 24 Stunden selbsttätig durch. Die vorgeschriebene halbjährliche Funktionsprüfung von thermischen Zirkulationsreguliertventilen nach VDI 3810-2/6023-3 wird damit täglich ausgeführt. Das Ventil übernimmt einfach die Funktionsprüfung und macht damit aus der Inspektionsprüfung eine Sichtprüfung für den Betreiber.



**Viega GmbH & Co. KG**

Postfach 430/440  
57428 Attendorn  
Deutschland

Technische Beratung  
Telefon +49 (0) 2722 61-1100  
Telefax +49 (0) 2722 61-1101  
service-technik@viega.de

Planungssoftware  
Telefon +49 (0) 2722 61-1700  
Telefax +49 (0) 2722 61-1701  
service-software@viega.de

viega.de

**Viega GmbH**

Palmsdorf 102  
4864 Attersee am Attersee  
Österreich

Technische Beratung  
Telefon +43 (0) 7667 21080-80  
Telefax +43 (0) 7667 21080-30  
service-technik@viega.at

service-software@viega.at

viega.at

